

SS12E™



MODO DE EMPLEO

20475/20120530 • SS12E™

ALL RIGHTS RESERVED HAIBRAIN ©

haibrain[®]
only brilliant ideas

CONTENIDO

CONTENIDO	2
AVISOS DE SEGURIDAD	3
¿CÓMO FUNCIONA EL X10 DE HAIBRAIN?	4
AJUSTE DE DIRECCIONES.....	4
ALCANCE DE LAS SEÑALES.....	5
CONMUTADOR INALÁMBRICO SS12™	8
INTRODUCCIÓN	8
CARACTERÍSTICAS.....	8
CAMBIO DEL CÓDIGO DE CASA.....	9
CAMBIO DEL CÓDIGO DE UNIDAD	9
CAMBIO DE PILAS	10
UTILIZACIÓN	10
PREGUNTAS FRECUENTES	11
DATOS TÉCNICOS.....	13
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	14
DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL.....	15

AVISOS DE SEGURIDAD

- Para evitar un cortocircuito, este producto solamente se usa en casa y en habitaciones secas. No exponga los componentes del sistema a la lluvia o a la humedad. No se use cerca de una bañera, una piscina, etc.
- No exponga los componentes del sistema a temperaturas extremadamente altas o a focos de luz fuertes.
- En caso de uso indebido o modificaciones y reparaciones montados por su mismo, la garantía se caducará. En caso de uso indebido o impropio, Haibrain no asume ninguna responsabilidad para el producto. Haibrain no asume ninguna responsabilidad para daños que resultan del uso impropio, excepto según la responsabilidad para el producto que es determinada por la ley.
- Este producto no es un juguete. Asegúrese de que está fuera del alcance de los niños.
- Nunca abra el producto (a excepción de compartimiento de pilas): Puede contener piezas que se encuentren bajo una tensión mortal. Deja las reparaciones o servicios a personal experto.
- Ten cuidado que las pilas se encuentran fuera del alcance de niños. Entrega las pilas como residuos químicos. Nunca use pilas nuevas y viejas o pilas de tipos distintos a la vez. Quita las pilas si no usa el sistema durante mucho tiempo. Cuando pone las pilas, presta atención a la polaridad (+ / -): si no son puestas de manera justa, puede causar peligro de explosión.

Los conmutadores automáticos son cómodos, pero pueden también provocar situaciones peligrosas. Personas pueden ser sorprendidas, no teniendo en cuenta que alguna fuente de calor esté encendida. También ropas que estén colgadas cerca de una fuente de calor eléctrica se pueden prender. No ha de olvidar estos peligros y que ha de tomar medidas para evitarlos.

¿CÓMO FUNCIONA EL X10 DE HAIBRAIN?

Los distintos componentes del programa X10 de Haibrain se comunican con ayuda de la red de alumbrado ya existente (por medio de señales X10 de Haibrain). El programa contiene tres tipos de piezas:

- 1. Módulos:** Los módulos reciben las señales X10 de Haibrain y conectan o amortiguan la carga conectada.
- 2. Controladores:** Los controladores emiten las señales X10 de Haibrain y manejan los módulos.
- 3. Transmisores:** Los transmisores son piezas inalámbricas como por ejemplo los mandos a distancia. Un controlador con función de transceptor recibe las señales de los transmisores (IRRF 7243, TM13, CM15Pro....). El transceptor ejecuta las señales en la red de alumbrado.

AJUSTE DE DIRECCIONES

Es posible ajustar hasta 256 distintas direcciones. Éstas son subdivididas en el llamado Código de Casa (de A a P) y el Código de Unidad (de 1 a 16). El Código de Casa puede también ser ajustado con los controladores, así que controladores y módulos pertenecen al mismo sistema. Dependiente del tipo de módulo, la dirección se ajuste con ayuda de ruedas de código o con botones.

El sistema X10 de Haibrain tiene algunos comandos estándares, así que todas las unidades que pertenecen al mismo Código de Casa, son manejadas al mismo tiempo (p.e. encender/apagar todas las luces).

ALCANCE DE LAS SEÑALES

Alcance de las señales X10 de Haibrain por la red de alumbrado y ampliación del alcance.

El sistema X10 de Haibrain está basado en la comunicación a través de la red de alumbrado ya existente. El alcance de las señales a través de la red de alumbrado depende de la situación local. Un promedio aceptable del alcance es una longitud de cable de 80 metros.

En caso de problemas con el alcance de las señales X10 de Haibrain, tenga en cuenta los siguientes factores de importancia:

1. Si se usan varias fases en casa, posiblemente sea necesario conectar estas fases con las señales X10 de Haibrain. Si los enchufes de pared y los puntos de iluminación son efectivamente divididos entre varias fases, tiene que conectarlos con ayuda de un filtro/acoplador de fase FD10 (varios grupos no suponen ningún problema para las señales X10 de Haibrain). Para casas más grandes aconsejamos usar un activo acoplador de fases repetidor en lugar de filtros/acopladores de fase.

2. Las señales X10 de Haibrain pueden amortiguarse con el equipo e iluminación conectados con la red de alumbrado. En caso de instalaciones regulares este efecto normalmente es insignificante (el sistema X10 de Haibrain entre otras cosas usa refuerzos activos para eliminar este efecto). No obstante es posible que algún aparato en su casa cause interferencias. Si nota que las señales no siempre se transmiten fácilmente, puede localizar el aparato perturbador, desconectando el equipo en cuestión

y enchufándolo de nuevo. Si se da cuenta de que el problema tiene que ver con p.e. la pantalla de su ordenador, puede simplemente proveer la pantalla de un filtro FM 10 Plug-In. Este filtro FM 10 impide la amortiguación de las señales del aparato.

Aparatos a controlar:

Pantallas de ordenadores

Ordenadores con suministro relativamente grande

Televisores antiguos

Fotocopiadoras

La Iluminación fluorescente también puede causar interferencias

Bombillas de descarga de gas con encendido electrónico

3. Algunos aparatos (antiguos) pueden emitir señales interferentes, que interrumpen la comunicación X10 de Haibrain. Se trata de aparatos que causan interferencias en una frecuencia de 120 kHz. La misma frecuencia que usa el sistema X10 de Haibrain para transmitir información digital a través de la red de alumbrado. Para evitar dichas interferencias, puede simplemente proveer los aparatos que transmiten estas señales con un filtro FM 10 Plug-In. El filtro impide que las señales interferentes alcancen la red de alumbrado.

4. La construcción de la señal garantiza que otras fuentes (interferentes) no puedan activar o desactivar los módulos del sistema X10 de Haibrain. Pero la señal puede amortiguarse p.e. por teléfonos que continuamente se encuentran en estado 'TALK'. La presencia de esta forma de señales puede interrumpir el alcance de la señal X10 de Haibrain.

5. La red de alumbrado de su casa no finaliza en la puerta de entrada. Todo lo conectado con la red de alumbrado en la cercanía de su casa, puede influir las señales X10 de Haibrain. Especialmente si en las cercanías de su casa se encuentran fábricas que requieren grandes maquinarias, le aconsejamos proveer las fases entrantes con filtros/acopladores de fase FD10. Estos filtros establecen un bloqueo para todas las señales que entren o dejen su casa, pero causan también una perfecta "adaptación de impedancia" de la red de alumbrado en su casa. Usando estas unidades, hará su casa apta para el X10 de Haibrain. Además conectan las fases (vea punto 1).

CONMUTADOR INALÁMBRICO SS12™

INTRODUCCIÓN

Felicidades por la compra del conmutador inalámbrico X10 de Haibrain. Este conmutador inalámbrico es muy delgado y elegante. La solución perfecta cuando desea un conmutador (adicional) sin cables adicionales. Puede instalarse en muros, vidrios, puertas, mesas, etc. y transmite señales de alta frecuencia a través de muros y techos. El conmutador inalámbrico SS12 transmite señales radiográficas a los transeptores X10 TM13, IRRF7243 o a la central de alarma X10 Haibrain. El transeptor o la central retransmite estas señales a través de los cables de corriente de su casa. De esta manera puede encender y apagar la iluminación (u otros aparatos) que estén conectados con los receptores X10. También se puede amortiguar la luz. El SS12 funciona sin cable alguno y gracias a la alimentación por pilas.

CARACTERÍSTICAS

Los conmutadores se ajustan al Código de Casa normalizado A.

CAMBIO DEL CÓDIGO DE CASA

1. Pulse el botón de izquierdo encendido (ON) superior y manténgalo pulsado. El LED rojo parpadeará brevemente. Después de 15 segundos, muestra la programación actual del código: Si parpadea una vez estará programado en el Código de Casa A si parpadea dos veces en el Código de Casa B, etc.
2. Deje de pulsar el botón de encendido.
3. Pulse varias veces brevemente el botón de encendido (ON) superior para ajustar el Código de Casa (1x=A, 2x=B, etc.). El LED parpadeará cada vez que se pulse el botón.
4. Presione el botón continuamente la última vez que lo pulse. Después de 3 segundos el LED muestra el Código de Casa programado. Suelte el botón ahora.

CAMBIO DEL CÓDIGO DE UNIDAD

Cuando se establece el Código de Unidad con el botón izquierdo está establecido en el Código de Unidad que desee. El botón derecho es siempre automáticamente un Código de Unidad superior.

1. Pulse el botón de izquierdo apagado (OFF) superior y manténgalo presionado. El LED rojo parpadeará brevemente. Después de 15 segundos, se muestra la programación actual: Si parpadea una vez está programado en el Código de Unidad 1, si parpadea dos veces en el Código de Unidad 2, etc.
2. Suelte el botón de apagado (OFF).
3. Pulse varias veces brevemente el botón de apagado (OFF) superior para ajustar el Código de Unidad (1x=1, 2x=2, etc.). El LED parpadeará cada vez que se pulse el botón.

4. Presione el botón continuamente la última vez que lo pulse. Después de 3 segundos el LED muestra el Código de Unidad programado. Suelte el botón ahora.

CAMBIO DE PILAS

Retire el interruptor derecho basculante en la parte delantera de la SS12. Utilice una pila de 12V idéntica alcalinas (tipo A23). Tenga en cuenta la polaridad.



UTILIZACIÓN

Puede activar macros previamente programados en el interfaz computacional CM15Pro con el conmutador inalámbrico X10 SS12 de Haibrain.

El SS12 puede usarse también como panel de control central para su instalación Haibrain.

PREGUNTAS FRECUENTES

¿Porqué se encienden o apagan algunos módulos espontáneamente?

Es posible que al sistema X10 de Haibrain le influya otro sistema X10 en la cercanía. Porque las señales X10 de Haibrain funcionan a través de la red de alumbrado, puede ser que señales entren o dejen la casa. Podrá solventar este problema seleccionando otro código de casa (A .. P). Otra posible solución es la instalación de filtros/acopladores de fase FD10 para bloquear las señales.

Los módulos no reaccionan al controlador.

Asegúrese de que todos los componentes están ajustados en el mismo código de casa (código de letras A.....P).

Los módulos no reaccionan al mando a distancia o al sensor.

Si utiliza un mando a distancia o un sensor, hay que usar el módulo de transceptor TM13 o un central de un sistema de alarma de Haibrain. Éstos convierten las señales del mando a distancia o del sensor al protocolo de la red de alumbrado X10 de Haibrain. Aunque use varios mandos a distancia, solamente necesitará un receptor central.

¿Puedo ampliar el alcance del mando a distancia para la utilización de varios transceptores?

Sí. Si el alcance de su mando a distancia no es suficiente, puede usar varios transceptores TM 13. Los TM13 disponen de la llamada "collision detection" para impedir una transferencia de las señales en caso de que las dos unidades TM13 transmitan señales a la red de alumbrado al mismo tiempo. Para impedir que el sistema X10 de Haibrain se ralentice y funcione desigualmente, hay que colocar las unidades TM13 en una distancia más grande.

Los demás módulos no reaccionan a las señales del SS12. ¿Cuál puede ser la causa?

- Compruebe si el SS12 está correctamente ajustado. Lo puede comprobar más fácilmente si ajuste de nuevo el Código de Casa y el Código de Unidad correctos en el botón superior.
- ¿Se encuentra la pila colocada correctamente?
- El SS12 utiliza un módulo de transceptor (TM13, IRRF7243 o una de las centrales de alarma X10 de Haibrain). Compruebe si este transceptor funciona correctamente, p.e. utilizando otro mando a distancia.
- Es posible que el alcance del SS12 no sea suficiente para la utilización. Si utiliza un TM13, coloque otro TM13 cerca del SS12.

DATOS TÉCNICOS

Alimentación:	1 x A23 12V batería alcalina (incluida)
Alcance RF:	Hasta 30m en campo libre, hasta 20m a través de techos y paredes
Frecuencia RF:	433,92 MHz
Capacidad RF:	10mW
Códigos llave X10:	On, Off, Dim, Bright.
Temperatura ambiental:	-10°C tot +50°C (en marcha) -20°C tot +70°C (almacenamiento)
Dimensiones:	80 x 80 x 20 mm

Las especificaciones se pueden cambiar sin previo aviso.



Información medioambiental para clientes de la Unión Europea

La Directiva 2002/96/CE de la UE exige que los equipos que lleven este símbolo en el propio aparato y/o en su embalaje no deben eliminarse junto con otros residuos urbanos no seleccionados. El símbolo indica que el producto en cuestión debe separarse de los residuos domésticos convencionales con vistas a su eliminación. Es responsabilidad suya desechar este y cualesquiera otros aparatos eléctricos y electrónicos a través de los puntos de recogida que ponen a su disposición el gobierno y las autoridades locales. Al desechar y reciclar correctamente estos aparatos estará contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Si desea obtener información más detallada sobre la eliminación segura de su aparato usado, consulte a las autoridades locales, al servicio de recogida y eliminación de residuos de su zona o pregunte en la tienda donde adquirió el producto.

DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL

En la realización de este manual se ha puesto el máximo cuidado para asegurar la exactitud de la información que en él aparece. Haibrain no se responsabiliza de los posibles errores de impresión o copia.

Propiedades intelectuales y todos los demás derechos de propiedad al contenido (incluso pero no limitado a números de modelos, software, audio, video, texto y fotos) pertenecen a Haibrain BV. Cada uso del contenido, cada distribución, reproducción, cambio, publicación y envío sin previo aviso en forma escrita por Haibrain es estrictamente prohibido.

Todos los derechos de propiedad intelectual y otros derechos de propiedad son aplicables a todas las reproducciones.

Los nombres de otras empresas y productos mencionados en este manual pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas. La mención de productos de terceras partes tiene únicamente propósitos informativos y no constituye aprobación ni recomendación. Haibrain declina toda responsabilidad referente al uso o el funcionamiento de estos productos.

haibrain[®]
only **brilliant** ideas